

ქ. თბილისი

01 დეკემბერი, 2014 წ.

ერთის მხრივ, ა/ა)იპ "ზიანის შემცირების საქართველოს ქსელი" (შემდგომში "მიმღები"), წარმოდგენილი მისი აღმასრულებელი დირექტორის, ლაშა ზაალიშვილის სახით და მეორეს მხრივ, ა/ა)იპ "ახალი გზა" (შემდგომში "შემსრულებელი"), მისი გამგეობის თავმჯდომარის დალი უშარიძის სახით, ვაფორმებათ წინამდებარე ხელშეკრულებას შემდეგზე:

ხელშეკრულების საგანი

ა/ა)იპ "ზიანის შემცირების საქართველოს ქსელი" წარმოადგენს სსიპ „ლ.საყვარელიძის სახ.დაავადებათა კონტროლისა და საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის ეროვნული ცენტრი"-ს მიერ მრავალწლიანი ელექტრონული ტენდერის საშუალებით (SPA140024798) განხორციელებული აივ ინუქცია/შიდსის, ტუბერკულოზის და მაღარის წინააღმდეგ ბრძოლის გლობალური ფონდის (The Global Fund to fight AIDS, Tuberculosis and Malaria) დაფინანსებული „საქართველოში აივ/შიდსის პრევენციის მიზნით არსებული ეროვნული რეაგირების მხარდაჭერა, აივ/შიდსით დაავადებულთა სიცოცხლის მაჩვენებლების გაუმჯობესება მკურნალობისა და მოვლის ღონისძიებების გაძლიერების გზით“ (გრანტი №: GEO-H-NCDC), (შემდგომში „პროგრამა“) პროგრამის შესაბამისი პროექტის „ნარკოტიკების ინკლიური გზით მომხმარებლებისთვის აივ პრევენციული სერვისის მიწოდება“ (Obj.2, acc. 2.1.1- 2.1.11) (შემდგომში „პროექტი“) მირითად განხაბორციელებელს და მასთან გაფორმებული ხელშეკრულების (მრავალწლიანი სახელმწიფო შესყიდვის შესახებ) შესაბამისად შეუძლია შეისყიდოს სხვადასხვა ორგანიზაციების მომსახურება პროგრამით გათვალისწინებული ჯანდაცეთთა მომსახურების (85100000 - ჯანდაცვის სფეროს მომსახურებები) განსახორციელებლად.

ხელშეკრულების ღირებულება

მხარეები დებენ ხელშეკრულებას მასზედ, რომ შემსრულებელი იღებს ვალდებულებას გაუწიოს მომსახურება მიმღებს – ნარკოტიკების ინუქციური გზით მომხმარებლების ჩართვა აივ/შიდსის პრევენციის და ზიანის შემცირების პროგრამაში: 1) ქ.თბილისში - სსიპ „ლ.საყვარელიძის სახ.დაავადებათა კონტროლისა და საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის ეროვნული ცენტრი“-თან შეთანხმებული ბიუჯეტის საფუძველზე შემდეგ თანხაზე 275 152 (ორას სამოცდათხუთმეტი ათას ასორმლებათორმეტი) ლარი; 2) ქ.ქუთაისში - სსიპ „ლ.საყვარელიძის სახ.დაავადებათა კონტროლისა და საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის ეროვნული ცენტრი“-თან შეთანხმებული ბიუჯეტის საფუძველზე შემდეგ თანხაზე 211 436 (ორას თერთმეტი ათას ოთხას ოდედათექვსმეტი) ლარი; 3) ქ.სამტრედიაში - სსიპ „ლ.საყვარელიძის სახ.დაავადებათა კონტროლისა და საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის ეროვნული ცენტრი“-თან შეთანხმებული ბიუჯეტის საფუძველზე შემდეგ თანხაზე 120 098 (ასოცი ათას ოთხმოცდათვრამეტი) ლარი ხელშეკრულების ღირებულება შეადგენს 606 686 (ექსასექსი ათას გუსასოთხმოდუქსი) ლარს. (შემდგომში — „ხელშეკრულების ღირებულება“).

/ლ.ზაალიშვილი/

/დ.უშარიძე/

Page 1

ხელშეკრულების ზოგადი დებულებები:

1. წინამდებარე ხელშეკრულება და ხელშეკრულების დანართები, რომელიც ითვლება მის განუყოფელ ნაწილად, ერთად ქმნის მოცემულ ხელშეკრულებას.
2. ზემოაღნიშნულ დოკუმენტში დაფიქსირებული ყველა მონაცემი, პარამეტრი, ვადები, ტექნიკური და სხვა პირობები, მათ შორის, მხარეთა პასუხისმგებლობის ფორმები წარმოადგენს ამ ხელშეკრულების პირობებს.
3. შემსრულებული იღებს ვალდებულებას განახორციელოს მოსახურება ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად.
4. მიმღები იღებს ვალდებულებას, პროექტის ფარგლებში თანხების ხელშისაწვდომობის შემთხვევაში, დააფინანსოს შემსრულებული შეთანხმებული პროექტის ბიუჯეტით გათვალისწინებული შესაბამისი ხარჯებით და სარგებლობის უფლებით გადასცეს პროექტის განსახორციელებლად საჭირო აქტიები და სახარჯი მასალები ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად.
5. ხელშეკრულების მოქმედების ვადა განისაზღვრება 2014 წლის 1 დეკემბრიდან 2016 წლის 31 იანვრის ჩათვლით.

წინამდებარე ხელშეკრულება ძალაში შედის ხელმოწერის დღიდან.

“მიმღები”

“შემსრულებელი”

ა(ა)იპ - “ზიანის შემცირების საქართველოს ქსელი”

ა(ა)იპ “ახალი გზა”

მისამართი:

მისამართი:

იურიდიული: ქ. თბილისი, ნუცებიძის 1 ქ/რ,
კორპუსი 7, ბინა 28

იურიდიული: ქ. თბილისი, გომიაშვილის I შეს,
III ჩიხი, №1

ფაქტიური: ქ. თბილისი 0171, პეტიონის ქ. 2, ბინა 19

ფაქტიური: ქ.თბილისი, კოსტავას ქ.46/50

სს „საქართველოს ბანკი“

სს „საქართველოს ბანკი“

ბ/კ – BAGAGE22

საბანკო კოდი (მფლ) BAGAGE22

ა/ა - GE19BG0000000270558300

საბანკო ანგარიშის ნომერი GE 30 BG 0000000

ს/კ - 205176780

129310000

საიდენტიფიკაციო კოდი - 204992525



ხელშეკრულების პირობები

1. მხარეთა ვალდებულებები

1.1. შემსრულებელი ვალდებულია:

- 1.1.1 განახორციელოს პროგრამით გათვალისწინებული ღონისძიებები ხარისხიანად და გეგმა-გრაფიკის (დანართი №8) შესაბამისად;
- 1.1.2 ფლობდეს წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ანგარიშსწორებისთვის ცალკე სახანკო ანგარიშს კომერციულ ბანკში, რომელიც სრულად აკმაყოფილებს ყველა მოქმედ ადგილობრივ და საერთაშორისო სახანკო სტანდარტებს და მარეფულირებელ ნორმებს, მათ შორის კაპიტალის ადგენერაციურობის მოთხოვნებს;
- 1.1.3 აქარმოოს საბუღალტრო აღრიცხვა (ჩანაწერები, დოკუმენტები და სხვა), რომელშიც დეტალურად ასახულ იქნება პროგრამასთან და მის განხორციელებასთან დაკავშირებით წარმოქმნილი ყველა დანახარჯი და შემოსავალი. პროგრამასთან დაკავშირებული დოკუმენტებია უნდა ინახებოდეს შემსრულებელთან, მოლო გადახდის თარიღიდან სულ შეიძლება მოვალეობის განმავლობაში, ან უფრო მეტი ხნის განმავლობაში, რომელიც საჭირო იქნება ნებისმიერი პრეტენზიის ან აუდიტის შედეგად გამოვლენილ შედეგების გამოსასწორებლად, ან თუ ამას მოითხოვს გლობალური ფონდი ან მიმღები;
- 1.1.4 მიმღების მოთხოვნით წარმოადგინოს მომსახურების გასაწევად შესაძენი აქტივების (დანართი N5) დაზუსტებული რაოდენობები და ტექნიკური მახასიათებლები;
- 1.1.5 უზრუნველყოს პროგრამის მიზნებისთვის მიმღებისგან მიღება-ჩაბარების აქტის საფუძველზე მიღებული (ხელშეკრულების დანართი #4-1; #4-2 და #5) საქონლის (ძირითადი აქტივები, მატერიალური მარაგები, ფარმაცეტული პროდუქტები, სახარჯი მასალა და სხვა) დაცვა/უაფრთხოება, გასწოოს მათი მოვლისთვის/ექსპლუატაციისთვის საჭირო გონივრული სარჯები და უზრუნველყოს აქტივების საექსპლუატაციო პირობების სრული დაცვა, იქონიოს ხელშეკრულების ფარგლებში გადაცემული ყველა სახარჯი მასალის ხარჯის ჩანაწერები.
- 1.1.6 არაადეკვატური ექსპლუატაციით და/ან დაკარგვით მიყენებული ზიანის შემთხვევაში, აუნაზღაუროს მიმღების მიყენებული მატერიალური ზარალი;
- 1.1.7 გამოიყენოს აქტივები მხოლოდ წინამდებარე ხელშეკრულებით განსაზღვრული მიზნებისათვის;
- 1.1.8 უზრუნველყოს წინამდებარე ხელშეკრულების ფარგლებში შესყიდული საქონლის ეფექტური და უსაფრთხო ლოჯისტიკა მიწოდების ჯაჭვის ნებისმიერ ეტაპზე;
- 1.1.9 დროულად აცნობოს მიმღებს ნებისმიერი ნაკლი ან/და ხარვეზი, რომელიც გამომედავნდება აქტივების ადეკვატური ექსპლუატაციის შედეგად. იმ შემთხვევაში, თუ შემსრულებელი შეგნებულად არ უმჟელს მიმღებს აქტივების შემცილ ნაკლს ან/და ხარვეზს, მაშინ შემსრულებელი ვალდებულია სრულად აუნაზღაუროს მიმღებს მიყენებული ზარალი;
- 1.1.10 პასუხისმგებელია წინამდებარე ხელშეკრულების ფარგლებში შესყიდული ნებისმიერი საქონლის დაკარგვაზე ან დაზიანებაზე. დაკარგვის ან დაზიანებისთანავე შემსრულებელმა უნდა უზრუნველყოს ასეთი საქონლის შეცვლა საკუთარი ხარჯით;
- 1.1.11 არ გადაცეს აქტივები მესამე პირს, რომლებიც განსაზღვრულია წინამდებარე ხელშეკრულებით;
- 1.1.12 ხელშეკრულების ვადის გახელის შემდეგ, ხელშეკრულების ვადამდე შეწყვეტის, ასევე მიმღების მოახოვნის შემთხვევაში, წერილობითი შეტყობინების მიღებიდან არაუგვიანეს 15 (ორუეთმეტი) დღის ვადაში, უპირობოდ დაუბრუნოს მიმღებს დროებით სარგებლობაში

გადაცემული აქტივები და გაუხარჯავი სახარჯი მასალა. აქტივები უნდა დააბრუნოს ტექნიკურად გამართულ მდგომარეობაში, რაზედაც უნდა გაფორმდეს აქტივების დაბრუნების შიღება-ჩაბარების აქტი;

- 1.1.13 ამ პუნქტის 1.1.12. ქვეპუნქტით განსაზღვრულ შემთხვევაში ქონების დაბრუნება (ტრანსპორტირება და თანმდევი ხარჯები) განხორციელდება ქონების მესაკუთრის გადაწყვეტილების შესაბამისად.
- 1.1.14 მიღლოს ზომები, რათა არ დაუშვას ხელშეკრულების საფუძველზე მიღებული თანხების, ან აქტივების გამოყენება მაღადობის და/ან ტერორიზმის მიზნებისთვის ან ფულის გათეთრების საქმიანობების მხარდასაჭერად, და/ან იმ ორგანიზაციების მხარდასაჭერად, რომლებიც მხილებულნი არიან ტერორიზმის ან ფულის გათეთრების საქმიანობაში.
- 1.1.15 შემსრულებელი ვალდებულია დაიცვას გლობალური ფონდის (დონორის მიერ პერიოდულად განახლებადი და გლობალური ფონდის ვებ. გვერდზე <http://www.theglobalfund.org/en/library/guidelines/tools/> განთავსებული) „ქცევის კოდექსი გლობალური ფონდის სახსრების რეციპიენტებისთვის“ (დანართი N10)
- 1.1.16 შემსრულებელი ვალდებულია იხელმძღვანელოს და დაიცვას „აივ ინფექციის/შიდსის, ტუბერკულოზისა და მაღარიის წინააღმდევ ბრძოლის გლობალური ფონდის“ მიერ დაფინანსებული პროგრამის („საქართველოში აივშიდსის პრევენციის მიზნით არსებული ეროვნული რეაგირების მხარდაჭერა, აივშიდსით დაავადებულია სიცოცხლის მაჩვენებლების გაუმჯობესება მკურნალობისა და მოვლის ღონისძიებების გაძლიერების გზით“) საგრანტო სელშეკრულების (გრანტი: GEO-H-NCDC) სტანდარტული პირობების შემდეგი პუნქტები: №6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22.
- 1.1.17 ამ ხელშეკრულების პირველი პუნქტის 1.1.16 ქვეპუნქტი მითითულული საგრანტო ხელშეკრულების (გრანტი: GEO-H-NCDC) სტანდარტული პირობები თან ერთგვის წინამდებარე ხელშეკრულებას და წარმოადგენს მის განუყოფელ წაწილს (დანართი N11).
- 1.1.18 შემსრულებელმა უნდა უზრუნველყოს, რომ გლობალური ფონდის, მათ შორის გენერალური ინსპექტორატის წარმომადგენლებს და გლობალური ფონდის მიერ უფლებამოსილ მესამე მხარეს მისცენ შეუზღუდავი წვდომის უფლება შემდეგზე: (ა) წინამდებარე ხელშეკრულებასთან დაკავშირებული წებისმიერი საბუღალტო წიგნები, ჩანაწერები, დოკუმენტები და სხვა მტეიცებულებანი (ფინანსური და პროგრამული), რომელსაც შემსრულებელი აწარმოებს პროგრამასთან დაკავშირებით; (ბ) შემსრულებლის შენობანაგებობები, სადაც პროგრამასთან დაკავშირებული საბუღალტო წიგნები და ჩანაწერები ინახება და/ან პროგრამული ღონისძიებები ხორციელდება ან ხორციელდებოდა; (გ) შემსრულებელმა უნდა უზრუნველყოს, რომ დადებული ხელშეკრულება შეიცავდეს ამ პუნქტი განსაზღვრულ შეუზღუდავი წვდომის უფლების. შეუზღუდავი წვდომის უფლების დარღვევა განიხილება ამ ხელშეკრულების პირობების დარღვევად.
- 1.1.19 ზოანის შემცირების საქართველოს ქსელს ბანკის წინაშე ნაკისრი ვალდებულების-ხელშეკრულების შესრულების გარანტიის საფასურის დასაფარად, აუნაზღაუროს საგარანტიო თანხის ნაწილი პროპორციულად გადანაწილების საფუძველზე პროექტის საერთო ბიუჯეტიდან გამომდინარე;
- 1.1.20 ზიანის შემცირების საქართველოს ქსელს ბანკის წინაშე ნაკისრი ვალდებულების-საგარანტიო საფასურის დასაფარად, აუნაზღაუროს ავანსად მოთხოვნილი თანხის პროპორციული სააჭანსო თანხის საფასური.

/ლ.ზალიშვილი/


Page 4
/დ.უშარიძე/


1.2. მიმღები ვალდებულია:

- 1.2.1. წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად, უზრუნველყოს ადეკვატური და დროული ანგარიშსწორება.
- 1.2.2. უზრუნველყოს შემსრულებელი ხელშეკრულებით გათვალისწინებული აქტივებით (დანართი N4-1, N 4-2 და N5);
- 1.2.3. უზრუნველყოს შემსრულებელის ინფორმირება გლობალური ფონდის პროგრამის ფარგლებში განსახორციელებელი ცვლილებების თაობაზე, ამავე დროს მიმღები არ არის ვალდებული წარუდგინოს შემსრულებელს რაიმე მტკიცებულებანი იმ გარემოებებთან დაკავშირებით, რომლის გამოც წარმოიშვა აღნიშნული ცვლილებების განხორციელების აუცილებლობა.

2. ხელშეკრულების შესრულების კონტროლი

2.1 ხელშეკრულების შესრულების კონტროლს და პროგრამის მონიტორინგს ახორციელებს მიმღების მიერ შექმნილი მონიტორინგის ჯგუფი/უფლებამოსილი პირი.

2.2 ინსპექტირება:

- ა) შესყიდვის ობიექტის მიღება-ჩაბარებისთვის მიმღები განახორციელებს გაწეული მომსახურების ინსპექტირებას
- ბ) ინსპექტირება განსორციელდება ყოველთვიურად, შემსრულებლის მიერ მიმღებისაუკის წარდგენილი პროგრამული და ფინანსური ანგარიშების/დოკუმენტაციის განხილვის საფუძველზე;
- გ) მიმღები უფლებამოსილია სამუშაოების შესრულების პარალელურად მოახდინოს სამუშაოების შემოწმება გეგმა-გრაფიკის და ხარჯთადრიცხვის შესაბამისად, რომლის მიზანია მათი შესაბამისობის დადგენა ხელშეკრულების პირობებთან;

2.3 მონიტორინგი:

- ა) მინიჭუმ კვარტალში ერთხელ, პროგრამულ/ფინანსური წარმოიდგინება დაგილზე ვიზიტის საფუძველზე;
- ბ) მონიტორინგის განმახორციელებელი ჯგუფი ვალდებულია წერილობით დააფიქსიროს და აცნობოს შემსრულებელს მონიტორინგის შედეგები;
- გ) შემსრულებელი ვალდებულია უმოკლეს ვადაში საკუთარი ხარჯებით უზრუნველყოს ინსპექტირების/მონიტორინგის შედეგად გამოვლენილი ყველა დეფექტის ან ნაკლის აღმოფხვრა, მათი არსებობის შემთხვევაში;

2.4 მიმღებს ან მის წარმომადგენელს უფლება აქვს ხელშეკრულების შესრულების წებისშიერ ეტაპზე განახორციელოს კონტროლი შემსრულებლის მიერ წაკისრი ვალდებულებების შესრულებაზე.

3. მომსახურების განხორციელების პირობები (გეგმა-გრაფიკი)

- 3.1 კროგრამით გათვალისწინებული მომსახურება ხორციელდება 2014 წლის 1 დეკემბრიდან 2015 წლის 31 დეკემბრის ჩათვლით, შეთანხმებული პროექტის გეგმა-გრაფიკის (დანართი N8) და ტექნიკური დავალების (დანართი N9) შესაბამისად, დანართი N8 წარმოადგენს საორიენტაციო გეგმა-გრაფიკს, აუცილებლობის შემთხვევაში მსარეები ერთობლივად განიხილავს გეგმა-გრაფიკის შესრულების საკითხებს.
- 3.2 პროექტული ინდიკატორების წარმოება მიმდინარეობს სტანდარტული საალიცხვო ფორმების წარმოების მეთოდური რეკომენდაციის შესაბამისად (დანართი N7).

3.3 აუცილებლობლობის შემთხვევაში მხარეები ერთობლივად განიხილავენ გეგმა-გრაფიკის შესრულების საკითხებს და საჭიროების შემთხვევაში შეაქვთ მასში სათანადო ცვლილებები.

4. დაზღვევა

4.1 მიმღები უზრუნველყოფს შემსრულებლისთვის აეტომანქანის დაზღვევას, დანარჩენ დროებით სარგებლობაში გადაცემულ აქტივებზე დაზღვევის არ არსებობის შემთხვევაში, სრული პასუხისმგებლობა კისრება შემსრულებელს.

5. შესრულებული სამუშაო მიღება-ჩაბარების წესი

5.1 შემსრულები მიმღებს დადგენილი ფორმით (დანართი N1 ა და ბ, დანართი N2), მომდევნო თვეის 4 (ოთხი) რიცხვამდე წარუდგენს ყოველთვიურ ანგარიშს ხელშეკრულების ფარგლებში განხორციელებული ღონისძიების შესახებ (პროგრამის შედეგების შესახებ ზუსტი ანგარიშები). რომელსაც თან უნდა ახლდეს ხარჯების დამადასტურებელი პირველადი დოკუმენტაციის ასლი. ანგარიში მიმღებს წარედგინება როგორც ზექვდვითი, ასევე ლელუქრონული ფორმით ქართულ ენაზე;

5.2 შესრულებული სამუშაო მიღებულია ჩაითვლება ამ მუხლის 5.1 პუნქტის შესაბამისად წარმოდგენილი ანგარიშისა და წინამდებარე ხელშეკრულების 2.1 პუნქტით განსაზღვრული ინსპექტორების ჯგუფის მიერ მომზადებული დასკვნის საფუძველზე, ხელშეკრულების პირობებთან მისი შესაბამისობის დადასტურების შემდეგ, მიღება-ჩაბარების აქტის (დანართი N3) გაფორმებით;

5.3 მიმღები უფლებამოსილია შეეღალოს ინფორმაციის წარმოდგენისა და ანგარიშების ფორმები, რის შესახებაც 30 დღით ადრე წერილობით უნდა აცნობოს შემსრულებელს.

5.4 შემსრულებლის მიერ წარდგენილი ყველა დოკუმენტის დედანი სავალდებულოა ინახებოდეს შემსრულებელთან და მოთხოვნის შემთხვევაში წარედგინოს მიმღებს.

6. სტანდარტები

6.1 შემსრულებელი ვალდებულია მომსახურების განხორციელებისას იხელშეღვანების საერთაშორისოდ აღიარებული და/ან ქვეყანაში მოქმედი სტანდარტებით;

6.2 შემსრულებელი ვალდებულია მიმღების მხრიდან შეტყობინების მიღებისთანავე განახორციელოს არაჯეროვნად შესრულებული ღონისძიებების ან მისი ნაწილის გამოსწორება შიმღების მხრიდან რამე დაშატებითი დანახარჯების გაწევის გარეშე;

6.3 შემსრულებლის მიერ 6.2 მუხლით გათვალისწინებული ვალდებულების შეუსრულებლობის შემთხვევაში, მიმღებს უყვლება აქვს თვითონ მიიღოს ზომები პროგრამის განხორციელებისას წარმოქმნილი ხარვეზების გამოსწორებისათვის და დააკავოს შესაბამისი ხარჯები ხელშეკრულების თანხიდან.

7. ხელშეკრულების ღირებულება

7.1 ხელშეკრულების ღირებულება შეადგენს 211 436 (ორას თერთმეტი ათას ოშაბას ოცდათექვსმეტი) ლარს, რომელის პარამეტრები წარმოდგენილია დანართი N6-ში;

7.2 ხელშეკრულების მოქმედების პერიოდში ხელშეკრულების ღირებულების შეცვლა დასაშეცვალა მხოლოდ აუცილებლობის შემთხვევაში პროგრამის მიზნებიდან გამომდინარე;

7.3 ნებისმიერი ცვლილება, რომელსაც მოჰყვება ხელშეკრულების ფასის გაზრდა ან მიმღებისათვის პირობების გაუარესება, დაუშვებელია გარდა საქართველოს სამოქალაქო კოდექსის 398-ე მუხლით გათვალისწინებული შემთხვევებისა;

7.4 ცელილების შეტანის ინიციატორი ვალდებულია შეატყობინოს მეორე მხარეს შესაბამისის ინფორმაცია, წინამდებარე ხელშეკრულების მე-10 ქუთხის შესაბამისად.

8. ანგარიშსწორების პირობები

- 8.1 ანგარიშსწორება განსიარციელდება უწადაში ანგარიშსწორებით, ეროვნულ ვალუტაში (ლარი);
- 8.2 ანგარიშსწორება განხორციელდება წინამდებარე ხელშეკრულების დანართი 3-ის შესაბამისად;
- 8.3 პროგრამის ბიუჯეტით გათვალისწინებული ღონისძიებების დაფინანსების გარდა თანხების სხვა მიზნით გამოყენება (თუნდაც დროის მცირე მონაცემში) დაუშვებელია. მკაცრად იკრძალება ნებისმიერი საშუალებით თანხების გადარიცხვა, გადახდა, გადაცემა ან კონვერტაცია:
- ა) მესამე მხარესთვის, რომელიც უშუალოდ არ არის დავავშირებული პროგრამის და ამ ხელშეკრულების განხორციელებასთან;
- ბ) ღონისძიებისთვის, რომელიც პროგრამის უშუალო მხარდაჭერას არ უკავშირდება;
- 8.4 მიმღები უფლებამოსილია მიმართოს ამ ხელშეკრულების შეწყვეტის ან შეზღუდვების გამოყენების უფლებას სახელშეკრულებო თანხების ნებისმიერი ტრანზაქციის შემთხვევაში, რომელიც ამ ხელშეკრულების 1.1.14 ან 8.3 მუხლების პირობების დარღვევით შესრულდება (შემდგომში „არასანქცირებული ტრანზაქცია“);
- 8.5 შემსრულებელს ეკისრება სრული პასუხისმგებლობა, ფინანსური და სხვა, არასანქცირებული ტრანზაქციით გამოწვეულ ზარალზე, და უნდა აუნაზღაუროს შემსრულებელს არასანქცირებული ტრანზაქციით გამოწვეულ ზარალის ან მიღებული შემოსავლის ოდენობა.
- 8.6 შემსრულებელმა ნებისმიერი ფულადი ოპერაცია უნდა განახორციელოს საბანკო გადარიცხვების გზით, რისი დამადასტურებელი დოკუმენტაცია უნდა ინახებოდეს შემსრულებელთან და საჭიროების შემთხვევაში წარუდგინოს მიმღებს; ნადგი ანგარიშსწორება დასამვება მხოლოდ მიმღებისგან წინასწარი წერილობითი თანმობის საფუძველზე.

9. გადასახადები

- 9.1 შემსრულებელი პასუხს აგებს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი გადასახადების, მოსაკრებების და სხვა გადასახდელების გადახდაზე.

10. ხელშეკრულებაში ცვლილებების შეტანა

- 10.1 მიმღების მიერ შესაძლებელია ხელშეკრულებაში შეტანილ იქნას ცვლილებებით „გლობალური ფონდის“ მოთხოვნების შესაბამისად;
- 10.2 თუ რაიმე წინასწარ გაუთვალისწინებელი მიზეზის გამო წარმოიშობა ხელშეკრულების პირობების შეცვლის აუცილებლობა, ცვლილებების შეტანის ინიციატორი ვალდებულია წერილობით შეატყობინოს მეორე მხარეს შესაბამისი ინფორმაცია, ამავე დროს მიმღები არ არის ვალდებული წარუდგინოს შემსრულებელს რაიმე მტკიცებულება იმ გარემოებებთან დავავშირებით, რომელთა გამოც წარმოიშვა ხელშეკრულების პირობების შეცვლის აუცილებლობა;
- 10.3 ხელშეკრულების პირობების ნებისმიერი ცვლილება უნდა გაფორმდეს ხელშეკრულების დანართის სახით, რომელიც ჩაითვლება ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილად.

11. უფლებების გადაცემა

- 11.1 შემსრულებელს არა აქვს უფლება მთლიანად ან ნაწილობრივ გადასცეს მესამე პირს ამ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული უფლება-მოვალეობანი.

12. ხელშეკრულების შესრულების შეფერხება

12.1 თუ ხელშეკრულების შესრულების პროცესში მხარეები წააწყდებიან რაიმე ხელშეკრულება გარემოებებს, რომელთა გამო ფერხდება ხელშეკრულების პირობების შესრულება, შესაბამისმა მხარემ დაუყოვნებლივ უნდა გაუგზავნოს მეორე მხარეს წერილობითი შეტყობინება შეფერხების ფაქტის, მისი შესაძლო ხანგრძლივობის და გამომწვევი მიზნების შესახებ. შეტყობინების მიმღებმა მხარემ უმოკლეს დროში უნდა აცნობოს მეორე მხარეს თავისი გადაწყვეტილება აღნიშნულ გარემოებებთან დაკავშირებით. იმ შემთხვევაში, თუ ხელშეკრულების პირობების შესრულების შეფერხების გამო მხარეები შეთანხმდებიან ხელშეკრულების პირობების შესრულების ვადის გაერმელების თაობაზე, აღნიშნული უნდა განხორციელდეს ხელშეკრულებაში ცვლილების შეტანის გზით.

13. ხელშეკრულების პირობების შეუსრულებლობა

13.1 შემსრულებლის მიერ ხელშეკრულების პირობების შეუსრულებლობისა ან/და დაგვიანებით შესრულების შემთხვევაში, გარდა ფორს-მაჟორული პირობებისა, მიმღები უფლებამოსილია გამოიყენოს ხელშეკრულების ამ პუნქტით გათვალისწინებული სანქციები;

13.2 ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვალდებულებების დარღვევის შემთხვევაში, მიმღები შემსრულებელს დააკისრებს პირგასამტებლოს, ვალდებულების შესრულების ყოველ გადაცილებულ დღეზე საანგარიშო თვეში გაწეული მომსახურების დარღულების (0.1%)-ის ოდენობით.

13.3 შემსრულებლის მხრიდან წინამდებარე ხელშეკრულების 8.9 პუნქტის პირობების შეუსრულებლობის შემთხვევაში, შემსრულებლის მიერ გახარჯველი სამსახურის არ ანაზღაურდება;

13.4 მიმღების მიერ შემსრულებლისათვის დაკისრებული პირგასამტებლო არ შეიძლება გადახდილ იქნას წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული თანხებიდან.

14. ხელშეკრულების შეწყვეტა

14.1 მიმღებს შეუსრულებლისათვის წერილობითი შეტყობინების გაფზავნის საფუძველზე შეუძლია შეწყვილოს ან შეაჩეროს წინამდებარე ხელშეკრულება მთლიანად ან ნაწილობრივ, თუ მისთვის ცნობილი გახდა, რომ მისგან დამოუკიდებელი მიზეზების გამო შემსრულებელი ვერ უზრუნველყოფს ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებას. ამ ხელშეკრულების ნებისმიერი ნაწილი, რომელიც არ შეწყდა ან შეჩერდა, ძალაში უნდა დარჩეს;

14.2 ხელშეკრულების ცალკეული პირობების მოქმედების შეწყვეტა არ ათავისუფლებს მხარეებს დანარჩენი ვალდებულებების შესრულებისაგან;

14.3 ხელშეკრულების შეწყვეტა ხელშეკრულების პირობების დარღვევის გამო არ ათავისუფლებს მხარეებს ხელშეკრულების შეუსრულებლობისათვის გათვალისწინებული პასუხისმგებლობისაგან.

15. ფორს-მაჟორი

15.1 ამ შესრულებისათვის „ფორს-მაჟორი“ ნიშნავს მხარეებისათვის გადაულახავ და მათი კონტროლისაგან დამოუკიდებელ გარემოებებს, რომლებიც არ არიან დაკავშირებული რომელიმე მხარის შეცდომებსა და დაუდევრობასთან და რომლებსაც გააჩნია წინასწარ გაუთვალისწინებელი ხასიათი. ასეთი გარემოება შეიძლება გამოწვეული იქნას ომით, სტიქიური მოვლენებით, ეპიდემიით, კარანტინთ, დონორის დაფინანსების მკეთრი შემცირებით ან შეწყვეტით და სხვა;

15.2 ხელშეკრულების პირობების ან რომელიმე მათგანის მოქმედების შეჩერება, ფორს-მაჟორული გარემოებების დადგომის გამო, არ იქნება განხილული როგორც ხელშეკრულების პირობების შეუსრულებლობა ან დარღვევა და არ გამოიწვევს სანქციების გამოყენებას;

15.3 ფორს-შაქორული გარემოებების დადგომის შემთხვევაში ხელშეკრულების დამდებმა მხარემ, რომლისთვისაც შეუძლებელი ხდება ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება, დაუყოვნებლივ უნდა გაუგზავნოს მეორე მხარეს წერილობითი შეტყობინება ასეთი გარემოებების და მათი გამომწვევი მიზეზების შესახებ. თუ შეტყობინების გამგზავნი მხარე არ მიიღებს მეორე მხარისაგან წერილობით პასუხს, იგი თავისი შესტყობინებისამებრ, მიზანშეწონილობისა და შესაძლებლობისდა მიხედვით აგრძელებს ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებას და ცდილობს გამონახოს ვალდებულებების შესრულების ისეთი ალტერნატიული ხერისხი, რომლებიც დამოუკიდებელი იქნებიან ფორს-შაქორული გარემოებების ზეგავლენისაგან.

16. სადაო საკითხების გადაწყვეტა

16.1 ხელშეკრულების დამდები მხარეები თანხმდებან მასზედ, რომ ყველა ღონეს იძმარებ, რათა პირდაპირი მოლაპარაკებების გზით მოაგდარონ ნებისმიერი უთანხმოება და დავა წარმოქმნილი მათ შორის დადებული ხელშეკრულების ან მასთან დაკავშირებული საკითხების ირგვლივ;

16.2 თუ ასეთი მოლაპარაკების განმავლობაში მხარეები ვერ შესძლებენ სადაო საკითხების შეთანხმებას, მხარეებს დავის გადაწყვეტის მიზნით შეუძლიათ იმოქმედონ საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით.

17. აუდიტი

17.1 მიმღები ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ღონისძიებების შეფასების და შესამაშისი თანხების სარჯვის კონტროლის მიზნით უფლებამოსილია განახორციელოს შემსრულებლის და მისი ქვეყნისტრაქტორის ფინანსური შემოწმება, ან შეფასება, ან გარანტორციელოს სხვა ქმედება, რომელსაც ის საჭიროდ მიიჩნევს პროგრამის მსვლელობის დროს;

17.2 შემსრულებელი ვალდებულია აუდიტორულ კომპანიას მისი საქმინობისთვის საჭირო ინფორმაცია, დოკუმენტაცია, ხელი შეუწყოს საქმიანობაში და უზრუნველყოს შესაბამისი პირობებით.

18. სხვა პირობები

19.1 ხელშეკრულება შედგენილია ქართულ ენაზე, 2 (ორი) ეგზემპლარად და თითოეულ მათგანს გააჩნია თანამარი იურიდიული ძალა. ხელშეკრულების ერთი ეგზემპლარი ინახება შემსრულებელთან, ხოლო მეორე ეგზემპლარი ინახება მიმღებითან;

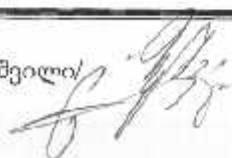
19.2 ნებისმიერი ოფიციალური ურთიერთობა ხელშეკრულების დამდებ მხარეებს შორის განხორციელდება წერილობითი ფორმით ქართულ ენაზე.

19.3 მხარეები ხელმძღვანელობენ ურთიერთსატივისცემის პრინციპით და თანამშრომლობის გაღრმავების სურვილით;

19.4 ხელშეკრულების მხარეები ვალდებული არიან გაუფრთხილდნენ თითოეულის სახელს, საქმიან რეპუტაციას და ღირსებას;

19.5 მხარეები ვალდებული არიან დაიცვან ერთობლივი საქმიანობის შედეგად მათთვის ცნობილი მეორე მხარის კონფიდენციალური ინფორმაცია;

19.6 ხელშეკრულების მხარეებს არა აქვთ უფლება გააკეთონ განცხადება მეორე მხარის მიერ ხელშეკრულების ვერ ან არ შესრულების, მისი შესრულებისას დარღვევების და ა. შ. თუ წინასწარ არ მოხდა შესაბამისი საკითხის ერთობლივი შესწავლა და შესაბამისი ფაქტების დადასტურება;



19.7 კონფიდენციალობის დარღვევად არ ჩაითვლება შემთხვევა, როდესაც ინულრმაციის გამქდავნება წარმოადგენს კანონის ან კანონის საფუძველზე ხელისუფლების რომელიმე ორგანოს მიერ გამოცემული აქტის მოთხოვნას.

სელშეკრულების დანართები:

სელშეკრულებას მან ასლავს დანართები, რომლებიც ხელშეკრულების განუყოფელი ნაწილია:

დანართი N1 ა (შესრულებული სამუშაოების სიტყვიერი ანგარიშის ფორმა);

დანართი N2 (ფორმა N1 - ყოველთვიური ხარჯების ჩამონათვალი, ფორმა N2 - ფინანსური ანგარიში, ფორმა N3ა - სახარჯი მსალების აღრიცხვის ფორმა, ფორმა N3ბ - საწვავის ხარჯვის აღრიცხვის ფორმა, ფორმა N4ა - თანხის მოთხოვნა, ფორმა N4ბ - საწვავის მოთხოვნა, ფორმა N4 - გავრცობილი ფინანსური ანგარიშვების ფორმა);

დანართი N3 (შესრულებული სამუშაოების მიღება-ჩაბარების აქტი);

დანართი N4 (მიმღების მიერ მომსახურების გასახორციელებლად შემსრულებელზე დროებით სარგებლობაში გადაეცემული აქტივების ინვენტარიზაცია);

დანართი N6 (პროგრამის ბიუჯეტი);

დანართი N7 (სტანდარტული სააღრიცხვო უორმების წარმოების მეთოდური სახელმძღვანელო);

დანართი N8 (პროგრამის განხორციელების გეგმა-გრაფიკი);

დანართი N9 (გასაწევი მომსახურების ტექნიკური დავალება);

დანართი N10 (ქცევის კოდექსი გლობალური ფონდის სახსრების რეციპიენტებისთვის). იხ.
<http://www.theglobalfund.org/en/library/guidelines/tools/>

დანართი N11 (საგრანტო ხელშეკრულების (გრანტი: GEO-H-NCDC) სტანდარტული პირობები);

დანართი N12 („PII ინტერცენციის ანაზღაურების პროცედურები”);

დანართი N13 („ზიანის შემცირების პროგრამებში ტუბერკულოზის გამოვლენის მეთოდური სახელმძღვანელო”).